

SUGERENCIA DE ACTIVIDADES
























Más de 60
destinos de excursiones
EN EL VALLE DEL KINZIG

Contenido

Gengenbach	
Casco histórico	Página 4/5
Iglesias	Página 6
Casa Löwenberg	Página 7
Museo de maderadas y tráfico	Página 7
Museo de los "tontos", Niggelturm	Página 8
Museo Kinzigtorturm	Página 8
Monasterio de franciscanas	Página 9
Biberach	
Museo de historia local de Kettererhaus	Página 9
Nordrach	
La experiencia de Nordrach	Página 10
Museo de muñecas y juguetes	Página 10
Zell am Harmersbach	
Casco histórico	Página 11
Torre de las cigüeñas	Página 12
Finca Fürstenberger	Página 12
Museo de motocicletas y juguetes	Página 13
Villa Hais	Página 13
Manufactura de cerámica Zeller	Página 14
Oberharmersbach	
Almacén y molino históricos	Página 14
Sierra Gallus y Gruta de Lourdes	Página 15
Brandenkopf con torre de observación	Página 15
Aventura Minigolf	Página 16
Steinach	
Museo de historia local y de los pequeños destiladores	Página 17
Ático del museo	Página 17
Iglesia de la Santa Cruz	Página 18
Capilla de Santa María de la Nieves	Página 18
Haslach	
Casco histórico con casas de entramados de madera	Página 19
Visitas guiadas por la ciudad de Haslach	Página 20
Monumento del campo de concentración Vulkan	Página 20
Mina "Segen Gottes" ("La bendición de Dios")	Página 21
Torre de observación Urenkopf	Página 22
Museo de trajes tradicionales de la Selva Negra /	
Antiguo monasterio de capuchinos	Página 23
Museo Hansjakob en el Freihof	Página 24
Mühlenbach	
Iglesia parroquial de Santa Afra	Página 25
Hofstetten	
Capilla Hansjakob	Página 26
Hausach	
Iglesia local	Página 26
Museo de minería al aire libre "Erzpoche"	Página 27
Museo en la casa solariega	Página 27
Castillo de Husen	Página 28

Fischerbach	
Terraza soleada y huerto de frutales	Página 28
Gutach	
Museo de arte Hasemann-Liebich	Página 29
Tobogán de verano	Página 29
Museo al aire libre de la Selva Negra Granja Vogt	Página 30
Parque "con todos los sentidos"	Página 31
Aventura golf	Página 31
Hornberg	
Schlossberg y PanoramaPark	Página 32
Muestra de setas de la Selva Negra	Página 33
Museo municipal	Página 33
Escenario al aire libre de Hornberg	Página 34
Lauterbach	
Capilla de montaña	Página 35
Molino Mooswald	Página 35
Wolfach	
Casco histórico	Página 36
Museo en el Castillo	Página 37
"El Original"	Página 37
Castillo en ruinas "Schlössle"	Página 38
Iglesias de Wolfach	Página 38
Fábrica de vidrio Dorotheen	Página 39
Vertedero de minerales de la mina Clara	Página 40
Schiltach	
Museo de la farmacia	Página 40
Museo Schüttesäge (aserradero)	Página 41
Casco histórico	Página 42/43
Museo am Markt (en el Mercado)	Página 44
Tirolesa Hirschgrund de la Selva Negra	Página 45
"Aquademia" de Hansgrohe	Página 46/47
Schenkenzell	
Ruina del Castillo Schenken	Página 48
Iglesia conventual y museo Wittichen	Página 48
Senderismo, ciclismo, natación	
Paraiso del ciclismo y el senderismo	Página 49
Rutas de aventuras para las familias	Página 50/51
Piscinas descubiertas	Página 51

 Accesible a minusválidos	 Aparcamiento	 W-LAN
 WC adecuado para minusválidos	 Aparcamiento para autocaravanas	 Idioma inglés
 WC	 interior	 Idioma francés
 Cafetería	 exterior	 Idioma holandés
 Gastronomía / bar	 Se admiten animales	 Idioma italiano
 con aire acondicionado	 Oportunidad de hacer compras	 Idioma español
 Reducción Abono para los museos	 Tarjeta de descuento para Konus	 Tarjeta de descuento SchwarzwaldCard



Engelgasse (Callejón del ángel)

Foto: D. Wissing

Es uno de los más bellos "pueblos" de Alemania, a decir de las guías turísticas. Quien penetra en el casco antiguo de Gengenbachs, cree encontrarse en un plató de cine: casas de entramado de madera hasta donde alcanza la vista, torreones, puertas, rincones y callejones en preciosa armonía. No en vano se trata de uno de los destinos de excursiones más populares de la Selva Negra. El casco antiguo de la ciudad invita a dar un paseo viviendo la historia entre

las aristocráticas casas barrocas y el imponente ayuntamiento, a cuyos pies el caballero vigila la fuente del mercado, hacia las románticas callejuelas, donde el tiempo parece haberse detenido. Sólo en el casco antiguo cuatro museos presentan exposiciones de primera clase que van desde las maderadas (transporte fluvial de maderas) a la historia militar, pasando por el museo de los "tontos" y el de arte, de clase mundial.

También merece la pena visitar el antiguo complejo del monasterio y, junto a él, la imponente torre de la iglesia de Santa María, uno de los más bellos campanarios barrocos de la Alemania meridional. No menos atestiguan el rico pasado de Gengenbach la muralla de la ciudad con almenas, los espléndidos torreones de Kinzig y el Obertor con vistas a las antiguas fortificaciones. Se ofrecen además "delicatessen" a la carta: el exquisito vino de Gengenbach, la cocina típica de Baden o especialidades de gourmet. En las cercanías se produce lo que encontrará aquí en el plato.



Obertor Gengenbach

Foto: Axel Dreiner



Monumento a Lothar en Siedigkopf

Foto: D. Wissing

En los valles adyacentes se encuentra la verdadera Selva Negra, fincas como tomadas de un libro de ilustraciones y una naturaleza única entre viñedos y bosque. No menos singular es la experiencia de la naturaleza en combinación con el arte. Dignos de ver son las exposiciones al aire libre del círculo de artistas ARTIST de Weinberg o el "Camino de los filósofos" (Philosophenweg). Impresiona el "Monumento de Lothar" en Siedigkopf con su fantástica vista panorámica. La escultura del artista Nobert Feger, de 12 metros de altura, recuerda el "Orcán de Navidad" de 1999.

se enmarca en un maravilloso mercado de Adviento entre casas de entramado de madera, torreones y puertas.

Apertura de ventanilla:

del 30 de noviembre al 23 de diciembre todos los días a las 18.00 horas.

Programa marco a partir de las 17.00 horas y los fines de semana a partir de las 15.00 horas.

Abierto al público hasta el 6 de enero.

Mercado de Adviento:

del 30 de noviembre al 23 de diciembre: de lunes a viernes de 14.00 a 20.00 horas
Sábados y domingos: de 12.00 a 20.00 horas



Calendario de Adviento de Gengenbach

Foto: H. Girming

Durante la temporada de Adviento, el ayuntamiento se transforma en la casa del calendario de Adviento más grande del mundo. Obras de artistas de renombre internacional como Chagall y Warhol ya lo han transformado en un cuento de hadas único, en un singular escenario que asemejaba una casa de muñecas. Todo

Gengenbach

Kultur- und Tourismus GmbH
Im Winzerhof
77723 Gengenbach
Teléfono +49 (0) 78 03 / 93 01 43
Fax +49 (0) 78 03 / 93 01 42
tourist-info@stadt-gengenbach.de
www.gengenbach.info



Iglesia municipal de Santa María

La encantadora silueta de Gengenbach queda determinada, por una parte, por la iglesia de San Martín, una "iglesia con torre coral" única en Ortenau y, por otra parte, por la antigua iglesia abacial de benedictinos así como la actual iglesia parroquial de Santa María. Les sigue el edificio de la abadía fortificado, que hoy alberga la vicaría y una escuela superior.



Iglesia de San Martín

La iglesia de San Martín (siglo XV) muestra un arte barroco sencillo en el interior de la construcción; el prospecto doble del órgano en forma simétrica es especial entre los órganos barrocos de Baden. El campanario de la iglesia es

una magnífica obra maestra del barroco de la Alemania meridional; en el templo de tres naves (siglo XII) los visitantes llegan a un mundo colorido de pinturas y esculturas con motivos de la Historia Sagrada (re-romanización de 1892 a 1906). Los sonidos del segundo órgano romántico más grande de Baden (38 registros) anegan la "Basilica del Valle de Kinzig".

Los jardines del claustro y el jardín de hierbas evocan a su manera el período monástico. Caminando por el Bergle vale la pena visitar la Capilla de Santiago (siglo XVIII) y la vecina Capilla del Santo Sepulcro así como gozar de la vista sobre la ciudadela y el paisaje del valle de Kinzig.

Gengenbach

Kath. Kirchengemeinde Vorderes Kinzigtal St. Pirmin
 Benedikt-von-Nursia-Str. 1
 77723 Gengenbach
 Teléfono +49 (0) 78 03 / 22 74
 Fax +49 (0) 78 03 / 76 56
 gengenbach@kathvk.de
 www.kath-vorderes-kinzigtal.de



Casa Museo Löwenberg

En el corazón del casco antiguo de Gengenbach, en una casa noble del siglo XVIII, la Casa Museo Löwenberg, se celebran exposiciones y eventos de primera clase de un tipo especial. El foco se centra en las exposiciones temporales de arte contemporáneo, pintura, fotografía y arte objetual.

Visitas guiadas, conferencias, matinées y talleres cubren un amplio espectro de temas amenos para todos los gustos. Los objetos expositivos son islas para quedarse, mirar y admirar. Durante el tiempo de Adviento se observa justamente el calendario de Adviento.

La tienda del museo complementa las presentaciones con su extraordinaria oferta.

Horario de apertura:

abierto sólo durante las exposiciones.

De martes a viernes, de 11.00 a 17.00 horas
 Sábados, domingos y festivos: de 13.00 a 18.00 horas

Gengenbach

Museum Haus Löwenberg
 Hauptstr. 13 / Am Marktplatz
 77723 Gengenbach
 Teléfono +49 (0) 78 03 / 930-141 u. -143
 www.museum-haus-loewenberg.de
 www.gengenbach.info

MUSEUMS MUSEEN

Entrada

WC, Home, Shopping, Wi-Fi, GB, F

Museo de maderadas y tráfico



El museo se encuentra en la casa del guardavía (protegida como monumento), cerca del puente de Kinzig. Aspectos centrales de la exposición:

- maderadas (transporte fluvial de maderas) por el Kinzig y otros lugares
- el Kinzig como vía fluvial y hábitat
- Industria forestal y maderera
- Sala de medios de comunicación: documentales sobre los temas mencionados.
- Exposición especial: "Faszination Schwarzwaldbahn" ("El fascinante ferrocarril de la Selva Negra")
- AUDIoguías en inglés, francés y alemán

Horario de apertura:

de abril a octubre:

sábados de 14.00 a 17.00 horas

domingos de 10.00 a 12.00 horas y de 14.00 a 17.00 horas

Visitas guiadas especiales durante todo el año para grupos con cita previa.

Gengenbach

Flößerei- und Verkehrsmuseum
 Grünstr. 1 (cerca del puente Kinzig)
 77723 Gengenbach
 Teléfono +49 (0) 78 03 / 37 64
 mail@floesserei-museum.de
 www.floesserei-museum.de

Entrada

WC, P, Home, GB, F

Museo de los “tontos”



Niggelturm

Es costumbre llamar “tontos” a los celebrantes del carnaval y ... precisamente éste es el museo de carnaval más bello del sur de Alemania. La torre defensiva medieval del siglo XIV alberga un museo de “tontos” amueblado con mucho esmero en siete plantas. El visitante experimenta vivamente la historia del conocido “Gengenbacher Fasend” y puede contemplar máscaras y trajes de toda la zona suabo-alemana. Se

trata de un espectáculo de multimedia; la vista desde la torre a la ciudadela hace que la experiencia sea única.

Horario de apertura:

del 1 de abril al 31 de octubre:
miércoles y sábado: de 14.00 a 17.00 horas
domingos y festivos de 11.00 a 17.00 horas
Abierto todos los días durante el Adviento.
Visitas especiales a concertar.

i

Gengenbach

Kultur- und Tourismus GmbH
Im Winzerhof, 77723 Gengenbach
Teléfono +49 (0) 78 03 / 93 01 43
mail@narrenmuseum-niggelturm.de
www.narrenmuseum-niggelturm.de

Entrada

Museo Kinzigtorturm



El “Wehr-Tor-Turm” (torreón y portón fortificados) del siglo XIII muestra en seis plantas la historia defensiva de la antigua ciudad imperial libre de Gengenbach desde su fundación en torno al año de 1230 después de Cristo. Desde la sala llamada Türmerstube se goza de unas maravillosas vistas panorámicas a la histórica localidad con edificios de entramado de madera.

Horario de apertura: de mayo a octubre:
sábados: de 14.00 a 17.00 horas
domingos y festivos: de 10.00 a 12.00 horas
y de 14.00 a 17.00 horas

En Adviento todos los días de las 15.00 a las 18.00 horas.
Visitas guiadas especiales a concertar

i

Gengenbach

Bürgergarde Gengenbach e. V.
Thomas Adam
Reichenbachtal 47, 77723 Gengenbach
Teléfono +49 (0) 78 03 / 71 18
1.vorsitzender@buergergarde-gengenbach.de
www.buergergarde-gengenbach.de

Entrada

Monasterio de franciscanas



La amplia zona del monasterio, con su jardín, alberga el Museo de paramentos (arte textil sacro), la iglesia-casa matriz de estilo neobarroco y la “Sala del silencio”, diseñada por el artista Eberhard Münch. En el taller de velas con la tienda anexa al monasterio se puede observar a las hermanas decorando artísticamente las velas. Durante las visitas guiadas también aprenderá mucho sobre la historia y la vida en el monasterio.

Horario de apertura de la tienda del monasterio y del taller de velas:
de lunes a viernes: de 8.30 - 11.30 horas
y de 13.00 a 17.00 horas
Visitas guiadas todo el año para grupos a solicitud.
Puede reservarse café y tarta.

i

Gengenbach

Kloster der Franziskanerinnen vom Göttlichen Herzen Jesu
Entrada: Scheffelstraße 1
77723 Gengenbach
Teléfono + 49 (0) 78 03 / 807-769
Sr.ulrike.mthg@gmail.com
www.franziskanerinnen-gengenbach.de

Museo de historia local Kettererhaus



La “Kettererhaus”, que lleva el nombre de su último propietario privado, “Kettererschmied”, es uno de los edificios más antiguos y bellos del valle de Kinzig. El edificio de entramado de madera muestra características arquitectónicas del siglo XVII. Actualmente alberga el Museo de historia local de Biberach. El recorrido lo llevará por diferentes áreas relativas a sendos aspectos de la vida en el idílico pueblo de la Selva Negra de Biberach. Descubra aspectos interesantes sobre el modo de trabajar y el modo de vida de tiempos pasados y aprenda

aspectos interesantes sobre las costumbres y las asociaciones.
Horario de apertura: de mayo a octubre:
martes: de 15.00 a 17.00 horas
Cada primer y tercer domingo del mes: de 11.00 a 13.00 horas
Son posibles las aperturas a otras horas y visitas guiadas especiales a petición.

i

Biberach

Heimatumuseum Kettererhaus
Hauptstr. 34, 77781 Biberach

Demás informaciones:
Tourist-Information Biberach
Hauptstraße 27, 77781 Biberach
Teléfono +49 (0) 78 35 / 63 65-11
tourist-info@biberach-baden.de
www.biberach-baden.de

Entrada gratuita

Vivir Nordrach



Iglesia parroquial de San Ulrich



Saludos desde Moospfaff

Experiencias especiales:

- visitas guiadas por la histórica calle Gießler-Mühle
- degustaciones de chocolatinas
- visitas guiadas al museo de muñecas y juguetes
- caminatas guiadas
- lectura de cuentos en el jardín de hierbas
- visita guiada por el jardín de hierbas
- taller "El mundo de las hierbas"
- lecturas en el Museo de muñecas
- jardín de lectura en torno al museo de muñecas
- conciertos de balneario



Nordrach

Todas las informaciones y fechas:
Touristen-Info Nordrach
Im Dorf 26
77787 Nordrach
Teléfono +49 (0) 78 38 / 92 99 21
touristen-info@nordrach.de
www.nordrach.de
facebook: „Luftkurort Nordrach“

Museo de muñecas y juguetes



De huésped en casa de amigos

La impresionante colección de Gaby Spitzmüller es de más de 3500 muñecas, marionetas, modelos de coches históricos, cocinas de muñecas, tiendas y rarezas.

Déjese llevar de vuelta a la infancia. Descubra el museo por su cuenta o en una de nuestras emocionantes visitas o con lecturas guiadas.

Horario de apertura:

sábado, domingo, festivos:
de 14.00 a 17.00 horas

De julio a mediados de septiembre:
todos los días.



Nordrach

Puppen- und Spielzeugmuseum
Im Dorf 76
77787 Nordrach
Teléfono +49 (0) 78 38 / 12 25
oder +49 (0) 78 38 / 92 99 21
Informaciones también en la
oficina de turismo (Touristen-Info)

     Entrada

Casco histórico



El encanto de la ciudadela de Zell am Harmersbach

Casas medievales de entramado de madera y fachadas modernistas, pintorescos rincones y callejones, pequeñas tiendas y restaurantes convierten a Zell en un lugar encantador.

Muchos de los edificios de la ciudad permiten todavía hacerse una idea de lo que fuera históricamente la menor ciudad del Sacro Imperio Romano Germánico.

Un monumento recuerda incluso los tiempos de 1330, año en que fue fundado el municipio, en cuyo centro destaca la Torre de las cigüeñas, en realidad llamada "de los ciervos", antiguo bastión que fue también lavandería, la primera de la ciudad, donde las amas de casa lavaban con esfuerzo su ropa en el arroyo e intercambiaban todo tipo de chismes. Cabe mencionar igualmente que Zell se convirtió tempranamente en un lugar de peregrinación; "María de las cadenas" es una de las iglesias de peregrinación más grandes de la Selva Negra.

Si desea descubrir nuestra ciudad por su cuenta, siga las huellas marcadas en el suelo. Así descubrirá lo más destacado de la historia de Zell.

Sugerencia: visita guiada gratuita a la ciudad los martes de mayo a octubre



Estatua de la Virgen María en la iglesia de peregrinación



Zell a.H.

Tourist-Information
Hauptstraße 19
77736 Zell am Harmersbach
Teléfono +49 (0) 78 35 / 63 69 - 47
tourist-info@zell.de
www.zell.de

Torre de las cigüeñas



Museo de la torre de las cigüeñas

La torre de las cigüeñas, de casi 700 años de antigüedad, es el monumento emblemático de la ciudad de Zell am Harmersbach y museo municipal desde 1960.

En la Edad Media el torreón sirvió como calabozo "de hambre" y mazmorra. Forman parte de la exposición la prisión misma con su "campana de la vergüenza", el tornillo para aplastar los pulgares y otros instrumentos de tortura así como

3500 objetos expuestos del mundo de la artesanía, cuadros, minerales y monedas, una vieja casa de muñecas, relojes de la Selva Negra y vajilla de loza de Zeller. Destacan el instrumento musical mecánico "Orchestrion Zamba" y el baile de los muertos de terracota de Basler.

i

Zell a.H.

Storchenturm-Museum
Kanzleiplatz
77736 Zell am Harmersbach
Teléfono +49 (0) 78 35 / 63 69 - 47
tourist-info@zell.de
www.zell.de

MUSEUMS
Entrada

WC & WC

Museo de motocicletas y juguetes



Walter Breig en acción

Un deleite para los amantes de las motocicletas es el Museo de Walter Breig en Zell a. H. Se pueden contemplar más de ochenta motocicletas originales de nueve décadas. Aquí el espíritu de los vehículos motorizados de dos ruedas se puede sentir de cerca, personalmente, en cada ejemplar. Los vehículos mismos

se han reparado con mucho esmero. Además se exponen más de 2000 ejemplares de juguetes de hojalata. ¡No faltan los coches, las motocicletas, las carrozas ni el bonito y viejo ferrocarril! Se trata de un verdadero placer para pequeños y mayores.

i

Zell a.H.

Breig's Motorrad- und Spielzeugmuseum
Hauptstraße 2
77736 Zell am Harmersbach
Teléfono +49 (0) 78 35 / 42 67 801
info@breigs-museum.de
www.breigs-museum.de

Entrada

Granja Fürstenberger



Granja Fürstenberger

En el museo local Fürstenberger Hof, sito en Zell-Unterharmersbach se encontrará con la vida cotidiana de los agricultores de la Selva Negra de hace cincuenta, cien o incluso trescientos años. La típica granja de Kinzigtäl er es desde 1974 un museo de historia local. La vivienda, el establo y granero se encuentran bajo un mismo techo. ¿Qué no descubrirán sus ojos entre los innumerables útiles rústicos

de trescientos años? Se encuentra completamente amueblado, como si la familia lo hubiera dejado todo como está, así que tendrá una viva impresión de aquel pretérito modo de vida.

i

Zell a.H.

Ortsverwaltung Unterharmersbach
Steinrücklen 5
77736 Zell am Harmersbach
Teléfono +49 (0) 78 35 / 42 69 23-0
unterharmersbach@zell.de
www.zell.de

MUSEUMS
Entrada

WC

Villa Haiss



Museo Villa Haiss

He aquí arte moderno en una ciudadela de la Selva Negra con más de 120 obras de fotografías, pintores, escultores, artistas gráficos y artistas de collage. Walter Bischoff expone desde 1997 en las espaciosas habitaciones de la otrora villa del fabricante Haiss. Déjese inspirar por la diversidad del arte internacional de los últimos sesenta años. Una atracción especial es la pieza

de 6 metros de ancho y 3,40 de alto pintada de colores del Muro de Berlín. Esta extraordinaria pieza de la historia contemporánea enriquece el amplio espectro de arte contemporáneo que el galerista Walter Bischoff presenta en su museo.

i

Zell a.H.

Museum Villa Haiss
Am Park 1
77736 Zell am Harmersbach
Teléfono +49 (0) 78 35 / 54 99 87
museum-villa-haiss@artbischoff.com
www.artbischoff.com

MUSEUMS
Entrada

Manufactura de cerámica Zeller



Pintura a mano de gallo y gallina

La Zeller Keramik Manufaktur (fundada en 1794) es una de las más antiguas fábricas de cerámica de Alemania. Su decorado más famoso, "gallo y gallina", comenzó su marcha triunfal por todo el mundo en 1898. Además de esta vajilla tradicional, la Zeller Keramik Manufaktur produce muchas decoraciones pintadas a mano en el estilo moderno de las casas campesinas.

La tienda de la fábrica presenta los objetos en sus diversas decoraciones e invita a hacer una compra. En la exposición del museo los visitantes pueden maravillarse de las obras de más de doscientos años

de la historia empresarial y observar cómo trabajan las pintoras de cerámica.

Horario de apertura: todos los días de 9.00 a 17.30 horas.

Encontrará informaciones sobre el horario de domingos y festivos más ofertas de actividades en www.zeller-keramik.de

Zell a.H.

Zeller Keramik Manufaktur GmbH & Co. KG
Hauptstraße, 77736 Zell a.H.
Teléfono +49 (0) 78 35 / 786 0
Fax +49 (0) 78 35 / 786 52
info@zeller-keramik.de
www.zeller-keramik.de

La sierra Gallus y la Gruta de Lourdes



La sierra Gallus

La sierra Gallus se encuentra en la entrada del valle de Zuwälder y sirvió como sierra de la corte para el procesamiento de troncos de árboles con la ayuda de la energía hidráulica. El edificio, construido en 1834, está dotado actualmente de tableros informativos y hace las veces de pequeño museo. La visita, por lo tanto, es posible en todo momento. Además la sierra se pone en funcionamiento a modo de espectáculo. Las fechas se publican en el calendario de eventos del municipio. Justo enfrente se

encuentra la Gruta de Lourdes, construida en 1926. Su objetivo es mantener vivo el recuerdo de los caídos y desaparecidos durante las dos guerras mundiales.

Visitas especiales y en grupo a petición: Gallushof, familia Lehmann

Teléfono +49 (0) 78 37 / 92 28 71

Oberharmersbach

Tourist-Information
Dorf 60, 77784 Oberharmersbach
Teléfono +49 (0) 78 37 / 277
tourist-info@oberharmersbach.net
www.oberharmersbach.de

Entrada gratuita

Almacén y molino históricos



Almacén histórico

En la Rathausplatz (Plaza del Ayuntamiento) de Oberharmersbach se encuentra el patrimonio rural típico y ancestral de este pueblo de la Selva Negra. El almacén de 1761, el molino (con su mecanismo de molienda del siglo XIX) y la panadería le permiten conocer con precisión el modo de vida y el trabajo de tiempos pasados. Los

objetos expuestos fueron cedidos por la población local.

Horario de apertura:

de mayo a octubre todos los martes y sábados de 16.30 a 18.00 horas, otros horarios se publicarán en el calendario de eventos del municipio.

Oberharmersbach

Tourist-Information
Dorf 60
77784 Oberharmersbach
Teléfono +49 (0) 78 37 / 277
tourist-info@oberharmersbach.net
www.oberharmersbach.de

Entrada gratuita

Brandenkopf con torre de observación



El Brandenkopf, en la cima de la región

A 945 metros sobre el nivel del mar, el Brandenkopf es la elevación más alta de la región central de la Selva Negra. Una vista desde el mirador de 30 m de altura nos deleita con el valle del Rin, los montes de los Vosgos y los Alpes (cuando la visibilidad es buena). Además de la torre de arenisca, el restaurante de montaña con su casa de senderismo y patio de recreo así como numerosos senderos y pistas de bicicletas

de montaña hacen de Brandenkopf un destino popular. También se pueden hacer caminatas de invierno a lo largo de las rutas (con raquetas de nieve). Los senderistas que recorren el famoso trayecto de larga distancia "Westweg" llegan a Brandenkopf en la sexta etapa (de Harkhof a Hausach).

Oberharmersbach

Tourist-Information
Dorf 60, 77784 Oberharmersbach
Teléfono +49 (0) 78 37 / 277
tourist-info@oberharmersbach.net
www.oberharmersbach.de

Aventura Minigolf



a precios familiares (los niños pueden desahogarse en el patio de recreo).

Horario de apertura:

Temporada alta:

todos los días de 10.00 a 20.00 horas

Temporada baja:

todos los días de 12.00 a 19.00 horas

Juego, diversión... y suspense. Más largo, más ancho... y POR FAVOR, PASEN es el lema aquí. Experimente las 18 pistas en un bello entorno en el que se viven principalmente las condiciones regionales. Nos encontramos ante un complejo idílico con carácter de jardín, al modo fengshui y construido con esmero y materiales naturales. Es también apropiado para aquellos que sólo deseen relajarse. En nuestro hermoso restaurante exterior ofrecemos pequeños manjares

i

Oberharmersbach

Adventure Minigolf
Talstr. 68, 77784 Oberharmersbach
Teléfono +49 (0) 78 37 / 9 22 34 60
info@adventure-minigolpark.de
www.adventure-minigolpark.de

Entrada

WC ♿ ♻️ 🍴 📄 🗑️

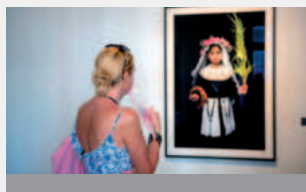
KONUS y la SchwarzwaldCard



¡Con KONUS puede llegar gratis a los destinos de excursiones!

Si pernocta en el Kinzigtal, puede servirse en la Selva Negra gratuitamente de los autobuses y tranvías, incluso de largo recorrido.

¡El servicio gratuito óptimo para su excursión!



La SchwarzwaldCard es una tarjeta de compra que ofrece muchas ventajas y entradas gratuitas en toda la región vacacional.

Es particularmente interesante para los ahorradores aventureros que deseen vivir la Selva Negra de manera particularmente intensa durante tres días.



i

Demás informaciones:
Teléfono + 49 (0) 761 8964693
www.konus-schwarzwald.info

i

Demás informaciones:
Teléfono + 49 (0) 761 896460
www.schwarzwald-tourismus.info

Museo de historia local y de los pequeños destiladores



Junto al monumento de Steinach, en la casa de entramado de madera "Schwarzer Adler" (1716), se encuentra el Museo de historia local y de los pequeños destiladores. La exposición está dividida en varias áreas temáticas. En el área de historia, costumbres y tradiciones encontrará una sala de campesinos amueblada, una mujer con vestido tradicional y las "figuras de Klausenbigger". Una colección de minerales y un espacio dedicado al transporte fluvial de maderas se encuentran en la planta baja. El ático está dedicado a la artesanía y a la vida rural. Una pequeña destilería de más de 100 años de antigüedad muestra esta importante

dedicación y fuente de ingresos de los campesinos de nuestra región. Los visitantes pueden contar además con una exposición especial que cambia anualmente y una exposición de portales de Belén en Adviento.

Horario de apertura: de mayo a octubre

Miércoles: de 10.00 a 12.00 horas más el primer y tercer domingos de cada mes de 16.00 a 18.00 horas

i

Steinach

Tourist Info Steinach
Kirchstr. 4, 77790 Steinach
Teléfono +49 (0) 78 32 / 91 98 13
Fax +49 (0) 78 32 / 91 98 20
info@steinach.de | www.steinach.de

🅑 🏠 Entrada gratuita

Almacén del museo



Para salvarlo del deterioro, el almacén de Schwendenseppenhof sito en Welschensteinach fue completamente restaurado en 2001 observándose las antiguas técnicas. La mampostería está formada por piedras de cantera a las que se inyectó arcilla. El techo del sótano se recubrió de envolturas de arcilla y el tejado con paja. La caja de frutas del siglo XVIII está muy bien conservada; se insertó con posterioridad a la construcción del almacén, que es mucho más antiguo y ahora hace las veces de museo en el que se puede contemplar todo lo que la vida rural de Welschensteinach

suponía. Encontrará útiles y herramientas agrícolas olvidados desde hace mucho tiempo, objetos domésticos e indumentaria de trabajo y trajes locales. Se exhiben además fotografías y objetos religiosos así como objetos de la vida escolar y de la vida de la agrupación.

Horario de apertura: a acordar por teléfono llamando al +49 (0) 78 32 / 10 94 o

+49 (0) 78 32 / 23 92

i

Welschensteinach

Tourist Info Steinach
Kirchstr. 4, 77790 Steinach
Teléfono +49 (0) 78 32 / 91 98 13
Fax +49 (0) 78 32 / 91 98 20
info@steinach.de | www.steinach.de

🅑 🏠 Entrada gratuita



www.schwarzwald-kinzigtal.info



www.MittlererSchwarzwald.de

Iglesia de la Santa Cruz



En Steinach se encuentra una de las más bellas iglesias barrocas y la única con torre de tejado en forma de cebolla. Los cimientos de la subestructura de la torre se remontan aproximadamente al 1150. Los únicos restos góticos se encuentran en el sótano de la torre y consisten en un tabernáculo de alrededor de 1480. La iglesia parroquial en su forma actual data de 1750 y en su interior destaca el altar mayor, que da la impresión de estar suspendido, los dos altares laterales, un cuadro "del padre nuestro" y una "piedad" medieval junto al

púlpito. El escultor Joseph Kaltenbach creó algunas de las preciosas esculturas. La iglesia luce en todo su esplendor desde la última renovación. Las sencillas luminarias fueron reemplazadas por magníficas lámparas de araña del estilo adecuado.

Horario de apertura:

Todos los días: de 9.30 a 18.00 horas y con motivo de los servicios religiosos

i

Steinach

Tourist Info Steinach
Kirchstr. 4, 77790 Steinach
Teléfono +49 (0) 78 32 / 91 98 13
Fax +49 (0) 78 32 / 91 98 20
info@steinach.de
www.steinach.de

 Entrada gratuita

Capilla de Santa María de la Nieves



La capilla, cuyo modelo es la iglesia "Santa Maria ad Nives" de Roma, se ha conservado como joya histórica gracias a una amplia y laboriosa renovación que tuvo lugar desde la primavera hasta finales de 2015. La parte más antigua de la "Capilla de las nieves", el actual coro, se construyó probablemente en la segunda mitad del siglo XV, en el período gótico tardío, y fue mencionada por primera vez en el "Waydbrief" de 1522. La nave de estilo barroco fue construida entre 1715 y

1716 y ambas partes se coordinaron entre sí. Un altar barroco de principios del siglo XVIII adorna la pequeña iglesia, iluminada por seis ventanales de vidrio con plomo. El artesanado de madera de 1785 con los 42 símbolos de las letanías lauretanas es de gran valor cultural.

Horario de apertura: de mayo a octubre domingos de 9.00 a 18.00 horas

i

Steinach

Tourist Info Steinach
Kirchstr. 4, 77790 Steinach
Teléfono +49 (0) 78 32 / 91 98 13
Fax +49 (0) 78 32 / 91 98 20
info@steinach.de
www.steinach.de

 Entrada gratuita

Casco histórico de entramados de madera



Ayuntamiento / mercado semanal

Haslach es una ciudad muy antigua; su primer asentamiento data de la época de los romanos. Haslach vivió su primer apogeo en el siglo XIII, cuando la pequeña ciudad, sede judicial, se convirtió en el centro de una importante región dedicada a la explotación de yacimientos de plata. A partir del siglo XVII se desarrolló aún más como localidad mercantil. Sus calles y plazas comerciales, que eran amplias para

un aire único. Haslach es miembro de la "Deutsche Fachwerkstraße", la llamada "Liga de marfil" de las ciudades alemanas.



Goldener Winkel

Con casi 60 tiendas especializadas, bares, cafés y restaurantes en la zona de la ciudad medieval (de un diámetro de tan sólo 300 metros siguiendo las murallas de la ciudad), Haslach es un destino de excursión muy popular y de primera clase.



Metzgergasse

aquella época, se han conservado hasta nuestros días y, junto con sus estrechas callejuelas residenciales y artesanales, confieren al pintoresco casco antiguo

i

Haslach

Tourist-Info Haslach
Klosterstr. 1
77716 Haslach
Teléfono +49 (0) 78 32 / 706 172
www.haslach.de



Visitas guiadas por la ciudad de Haslach



Guía de la ciudad de Haslach



"Achispado" del desfile del "porquerizo"

En una hora y media de trayecto guiado por la ciudad aprenderá todo sobre el pasado y el presente del pintoresco pueblo de la Selva Negra de una manera informativa y entretenida.

Especialmente populares son los desfiles temáticos y de disfraces como los "de la comadrona", "del porquerizo", "de Petticoat y Brause" y muchos más.

i

Haslach

Tourist-Info Haslach
Klosterstr. 1, 77716 Haslach
Teléfono +49 (0) 78 32 / 706 172
www.haslach.de

Monumento del campo de concentración Vulkan



Monumento conmemorativo del campo de concentración

El monumento se dedica a 1.700 prisioneros de 20 países que fueron maltratados, torturados y obligados a trabajar en tres campos nacionalsocialistas durante los últimos ocho meses de la Segunda Guerra Mundial.

Doce paneles documentales informan con textos e imágenes sobre la historia del campamento. 35 plazas de asiento permiten estancias algo más prolongadas para las clases y

discusiones de escolares. La visita guiada es posible para grupos de visitantes con previo aviso.

Horario de apertura: todo el año

i

Haslach

Tourist Info Haslach
Klosterstr. 1, 77716 Haslach
Teléfono +49 (0) 78 32 / 706 172
www.haslach.de
Informaciones sobre las visitas guiadas:
Gedenkstätte Vulkan
Teléfono +49 (0) 78 32 / 21 05
info@gedenkstaette-vulkan.de

Entrada gratuita

Mina "La bendición de Dios"



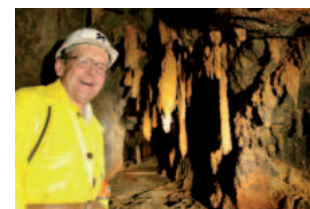
Visitantes en la galería superior

La histórica mina de plata "Bendición de Dios" es una de las minas antiguas más importantes de la Selva Negra. Es un testimonio de una industria minera de 800 años de antigüedad. En tres plantas se abren galerías de plata fluvial y baritina de rara belleza. Las geodas de cristal, sinterizados y estalactitas, de las que casi ninguna otra mina de Baden-Württemberg puede presumir, así como las galerías en excelentes condiciones,

Horario de apertura: del primero de abril al 31 de octubre todos los días excepto los lunes se ofrecen tres visitas guiadas a las 11.00, 13.30 y 15.30 horas. Inscripción para grupos por medio de Mosers Blume, tel. +49 (0) 78 32 / 91 250. En invierno sólo con cita previa (también para grupos pequeños).



En el pozo minero, subida



El minero Georg Allgaier

cavadas con mazos y hieiros, forman parte de las atracciones de la mina, al igual que las históricas cámaras de torno, las estructuras de los marcos de las puertas y las plataformas de trabajo.

i

Haslach

Tourist-Info Haslach
Klosterstr. 1, 77716 Haslach
Teléfono +49 (0) 78 32 / 706 172
www.besucherbergwerk-segen-gottes.de

Entrada

Torre de observación Urenkopf



En la cima del monte más prominente de Haslach, el "Urenkopf", una torre de observación se eleva a 554 metros sobre el nivel del mar. Se trata de una esbelta belleza de 183 escalones que ofrece excelentes vistas panorámicas a la Selva Negra central y hasta el valle del Rin, los Vosgos y la Schwaibstadt, junto a Friburgo.



La torre de observación está formada por cuatro pilares principales, pesados troncos de abeto Douglas, reforzados con grandes puntales en forma de V de

la misma madera. La escalera de acero con peldaños de rejilla de malla estrecha (cosa bastante agradable) conduce a través de once plataformas al gran mirador situado a 33 metros de altitud que, con sus 43 metros cuadrados, ofrece un amplio espacio a los visitantes.

A la torre sólo se puede llegar a pie, varias rutas de diferentes longitudes llevan a ella; la más corta parte del aparcamiento de senderistas ("Wanderparkplatz Urenkopfturm" B294). Se llega a destino en 25 minutos.

Horario de apertura: todo el año excepto en Nochevieja o con tiempo gélido.

Haslach
Tourist-Info Haslach
Klosterstr. 1
77716 Haslach
Teléfono +49 (0) 78 32 / 706 172
www.haslach.de



Museo de trajes tradicionales de la Selva Negra / Antiguo monasterio de capuchinos



El Museo de trajes tradicionales de la Selva Negra sito en Haslach, en el valle del Kinzig, expone en numerosas vitrinas más de cien figuras con trajes tradicionales, representadas de manera realista y complementadas con piezas individuales y fabricadas artísticamente relativas a las fiestas y a la vida rural cotidiana.



Una característica especial es el entorno del museo: el edificio, que alberga la colección más importante de trajes tradicionales de Baden-Württemberg, sigue siendo actualmente el único monasterio de capuchinos conservado perfectamente en su conjunto de la época barroca en del sur de Alemania.

La iglesia del monasterio, la capilla de Loretto, el claustro y el coro, el refectorio, la enfermería y una celda capuchina que se conserva a modo de ejemplo, ilustran la historia arquitectónica y funcional del antiguo complejo.

Horario de apertura:

De primero de abril al 15 de octubre todos los días excepto los lunes de 10.00 a 12.30 y 13.30 a 17.00 horas

Del 16 de octubre al 31 de marzo: de martes a viernes de 10.00 a 12.30 y 13.30 a 16.00 horas

Haslach
Tourist-Info Haslach
Klosterstr. 1, 77716 Haslach
Teléfono +49 (0) 78 32 / 706 172
www.haslach.de



Entrada



Museo Hansjakob en el Freihof



El "Freihof"

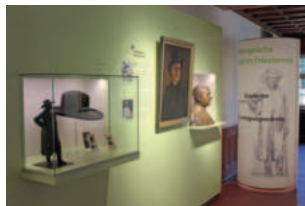
El "Freihof" fue construido en 1913 por el poeta y párroco alemán Dr. Heinrich Hansjakob (1837-1916) como residencia de ancianos. Desde 1964 alberga el Museo Hansjakob, que en 2014 se remodeló a fondo según criterios modernos. Este museo literario presenta con muchos objetos a Hansjakob como personalidad compleja y escritor, párroco y político versátil.



Heinrich Hansjakob

El "Freihof" da cabida, además, a dos exposiciones de arte. En la primera planta se encuentra la exposición de "Carl Sandhaas" (1801-1859), considerado como importante representante del romanticismo meridional alemán, y en el ático se encuentra la extensa colección de obras de Otto Laible (1898-1962), que formó parte de la "Secesión de Baden"

y que después de 1945 se dedicó como catedrático a la reconstrucción de la Academia de Arte de Karlsruhe.



En el museo

Horario de apertura:

Miércoles: de 10.00 a 12.30 horas y de 15.00 a 17.00 horas

Viernes: de 15.00 a 17.00 horas

También los domingos del primero de abril al 15 de octubre de 10.00 a 12.30 y 15.00 a 17.00 horas.

i

Haslach

Hansjakob-Museum
Hansjakobstraße 17
Tourist-Info Haslach
Klosterstr. 1, 77716 Haslach
Teléfono +49 (0) 78 32 / 706 172
www.haslach.de

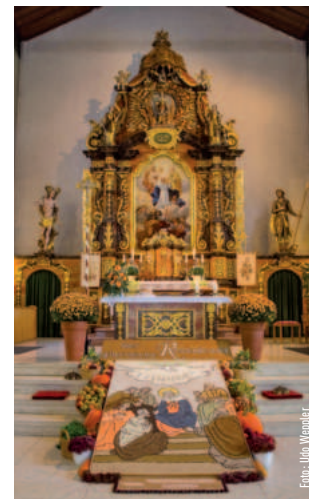
MUSEUMS
KUNSTWERKE
MUSEEN

Entrada

WC P

Iglesia parroquial de Santa Afra

Mühlenbach es conocida más allá de las fronteras de Alemania por sus coloridas fiestas eclesíásticas. La alfombra de Corpus Christi es una de las más largas de Alemania y en la iglesia de Santa Afra, en la fiesta de la cosecha, se pueden admirar numerosas imágenes creadas con cereales y mucho cariño. El domingo antes del lunes de carnaval hay un servicio especial en la iglesia en el que participan en los "graciosos" o miembros del gremio de "tontos" y se toca una especial música festiva.



Haslach
Mühlenbach

Foto: Jilka Weippler

Espléndidas imágenes a base de cereales decoran la iglesia



Foto: Jilka Weippler

Una de las alfombras más largas de Corpus Christi de Alemania

mayor muestra a la santa patrona de la iglesia, Santa Afra, cuya festividad se celebra el primer domingo de agosto (el fuego y las cadenas de la imagen son relativos a su martirio). A la derecha del altar se encuentran las imágenes de Santa Catalina y Santa Bárbara. El altar lateral derecho está dedicado a los catorce santos auxiliares. En el altar izquierdo quince medallones representan sendos misterios del Santo Rosario.

La iglesia misma es también una joya. El campanario gótico y la iglesia datan del año 1512. Tras una ampliación de la iglesia del año 1961 al 1965 se construyó una nueva nave. La construcción barroca de Jakob Häring fue insertada en la nueva obra conservándose así con celo la antigua estructura del edificio. El altar mayor fue construido en 1743 por Anton Martin, de la localidad de Schuttern. Siete tabloncillos del altar se van sucediendo aquí a lo largo del año eclesíastico. Una imagen que se encuentra sobre el altar

i

Mühlenbach

Tourist Information
Hauptstr. 24
77796 Mühlenbach
Teléfono +49 (0) 78 32 / 91 18-0
Fax +49 (0) 78 32 / 91 18-20
gemeinde@muehlenbach.de
www.muehlenbach.de

WC P

Entrada gratuita

Capilla Hansjakob



La localidad de Hofstetten, en una de cuyas capillas funerarias se encuentran los restos del sacerdote, escritor popular y político de la Selva Negra Heinrich Hansjakob (1837-1916), se llama orgullosamente "el pueblo de Hansjakob" y tanto más orgulloso está del apelativo "Paraíso", que Hansjakob le otorgó. De 1901 a 1903 mandó construir su capilla funeraria y cripta en la colina

"Brand" (con vistas a Haslach), según los planos del director del arquitecto principal del arzobispo Max Meckel, y allí fue enterrado el 25-6-1916. Los grandes ventanales de cristal coloreado fueron realizados por el pintor de cristal de Friburgo y catedrático Fritz Geiges. La capilla y la cripta son un destino popular de muchos admiradores de Hansjakob.

i

Hofstetten

Tourist Information

Hauptstraße 5
77716 Hofstetten
Teléfono +49 (0) 78 32 / 91 29-0
Fax +49 (0) 78 32 / 91 29-20
gemeinde@hofstetten.com
www.hofstetten.com



Iglesia local



La iglesia del pueblo de Hausach es una de las más antiguas del suroeste de Alemania y también el edificio más antiguo de la localidad. El tímpano románico de la "puertecita de las bendiciones" y partes de la nave datan del siglo XI. Algunos restos descubiertos también testimonian que el interior estaba decorado con frescos, a lo cual cabe destacar que el Juicio Final representado en la pared oeste, tras el órgano, es de particular importancia, una obra única en la región. En épocas anteriores también hacía las veces de

iglesia de mineros. En la actualidad es una iglesia con cementerio, un lugar para la contemplación tranquila, sala de conciertos y albergue de arte sacro.

Visitas guiadas a concertar:

Teléfono +49 (0) 78 31 / 79 75
Distrito "Dorf" (tras el cementerio de Hausach) en la Hauserbachstraße, señalado desde la rotonda de la entrada oeste de la ciudad.

i

Hausach

Kultur- u. Tourismusbüro

Hauptstr. 34, 77756 Hausach
Teléfono +49 (0) 78 31 / 79 75
tourist-info@hausach.de
www.hausach.de



Museo de minería al aire libre "Erzpoche"



La zona se dedica a la minería del valle de Kinzig. Muestra las difíciles circunstancias bajo las cuales el mineral extraído era procesado en el pasado. El visitante contemplará un molino, un horno de fundición, una lavadora de minerales, una herrería de montaña y un parque cuidado con mucho esmero. La "Dorfer Erzbrüder", asociación fundada en 1957 para preservar la historia de la minería, mantiene así viva la tradición.

Visitas guiadas a concertar:

Teléfono +49 (0) 78 31 / 79 75
Distrito "Dorf" (tras el cementerio de Hausach) en la Hauserbachstraße, señalado desde la rotonda de la entrada oeste de la ciudad.

i

Hausach

Kultur- u. Tourismusbüro

Hauptstr. 34, 77756 Hausach
Teléfono +49 (0) 78 31 / 79 75
tourist-info@hausach.de
www.dorfer-erzbrueder-hausach.de

Entrada sólo para visitas guiadas



Museo en la casa solariega



El museo municipal se encuentra en la "Herrenhaus", un edificio barroco de 1760 que expone al visitante los sectores de la minería, agricultura, artesanía e industria. Una característica geológica única es la mayor turmalina encontrada hasta la fecha en la Selva Negra. Puede visitarse igualmente la "sala de la chimenea" con la biblioteca del museo. Fue la cuna del último abad de "San Pedro de la Selva Negra", Ignaz Speckle.

Horario: últimos domingos de cada mes de 14.00 a 17.00 horas

Durante las horas de apertura siempre hay una "multivisión" cultural histórica en vivo. Entrada gratuita; se solicita una donación para el museo.

i

Hausach

Museum im Herrenhaus

Hauptstr. 1, 77756 Hausach
Solicitar informaciones en la Kultur- u. Tourismusbüro
Hauptstr. 34, 77756 Hausach
Teléfono +49 (0) 78 31 / 79 75
tourist-info@hausach.de
www.hausach.de

Entrada gratuita



Castillo Husen



Foto: PanoramasStudio

Las ruinas del castillo de Husen se alzan sobre Hausach. La fortaleza fue construida en torno al año 1220 por los Zähringers para proteger las minas de plata circundantes. Durante largo tiempo fue posesión de la casa de Furstenberg. Las tropas de Weimar destruyeron el castillo durante la Guerra de los Treinta Años y no se reconstruyó. Se goza en él

de una maravillosa vista a la ciudad, a la cumbre de Brandenkopf y al valle del Kinzig. En verano se celebran eventos al aire libre en el recinto.

La senda del Kreuzberg está a veinte minutos a pie del centro de la ciudad. La ruina del castillo se encuentra en la "senda del oeste" („Westweg"); siga el rombo rojo.

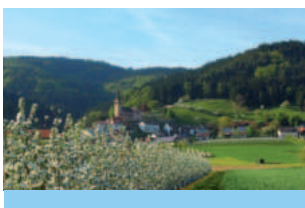
i

Hausach

Kultur- u. Tourismusbüro
Hauptstr. 34, 77756 Hausach
Teléfono +49 (0) 78 31 / 79 75
tourist-info@hausach.de
www.hausach.de

WC P €

Fischerbach



Fischerbach es terraza soleada y huerto de frutales en el corazón del valle de Kinzig. En primavera se disfruta de los cerezos y manzanos en flor, luego, en verano, de las fresas, a principios de otoño de ciruelas y manzanas de una variedad increíble, todo ello recién recogido y presentado por los vendedores directos en varios puestos y tiendas de granja. Hay muchas delicias que descubrir en Fischerbach, no sólo la fruta sino también el pan de leña, los tomates, las ensaladas, los zumos, los nobles aguardientes y muchas cosas más. Concluya su visita con un maravilloso y

apacible paseo por la soleada ladera en bicicleta o a pie (por el carril de bicicletas de Kinzigtal). Bienvenidos a Fischerbach, a la huerta del corazón del valle del Kinzig.



i

Fischerbach

Tourist-Information
Hauptstraße 38, 77716 Fischerbach
Teléfono +49 (0) 78 32 / 91 90-0
gemeinde@fischerbach.de
www.fischerbach.de

Museo de Arte Hasemann-Liebich



Foto: Hans-Jörg Haas

Impresionante vista en el centro de la ciudad

El antiguo "Krämerhaus", un llamativo edificio de entramado de madera del centro de la ciudad, es el domicilio del Museo de Arte Hasemann-Liebich. Los dos grandes pintores de la Selva Negra, Wilhelm Hasemann y Curt Liebich, vivieron y trabajaron en Gutach. Fueron los fundadores de la importante colonia de pintores de Gutach, de la que formaban parte numerosos artistas famosos. Con sus pinturas han convertido

a la Selva Negra en un paisaje cultural y han hecho mundialmente famoso el bonito sombrero típico con bolas rojas. El museo ofrece en exposiciones especiales obras de antiguos maestros y pintores contemporáneos.

i

Gutach

Kunstmuseum Hasemann-Liebich
Kirchstraße 4, 77793 Gutach
Teléfono +49 (0) 78 33 / 95 93 92
info@kunstmuseum-hasemann-liebich.de
www.kunstmuseum-hasemann-liebich.de

WC P € Entrada

Hausach
Fischerbach
Gutach

Pista de tobogán de verano



Un placer muy especial le espera en la pista de tobogán de Gutach en la Selva Negra. Un sistema de remontes lleva a los aficionados a la estación de montaña, donde se da la señal de salida y se inicia un vertiginoso y variado descenso. La divertida pista de 1.150 metros de longitud pasa por rondadas, saltos y túneles.... un divertidísimo entretenimiento y un gran placer para toda la familia.

La pista de Gutach está abierta todos los días de marzo hasta principios de noviembre. Después de la diversión del tobogán se puede disfrutar de refrescos en la gran terraza de la taberna.

i

Gutach

Sommerrodelbahn Gutach
Singersbach 1a
77793 Gutach/Schwarzwaldbahn
Teléfono +49 (0) 78 31 / 96 55 80
info@wiegandslide.de
www.sommerrodelbahn-gutach.de

WC € P € Entrada

Museo al aire libre de la Selva Negra Vogtsbauernhof



El famoso traje con sombrero de bolas ante el Vogtsbauernhof.

El Museo al aire libre de la Selva Negra Vogtsbauernhof de Gutach nos encanta por la cultura y la historia. Descubra cómo se han vivido y trabajado las granjas de la Selva Negra durante los últimos 600 años, por ejemplo en seis granjas totalmente equipadas de una vivienda, en la casa de un jornalero y en el llamado "Palacete de Efringen" (1407), de la localidad de Wildberg,



El "Schlüssel de Efringen": la casa más antigua de museo al aire libre de Baden-Württemberg.

que abrió sus puertas en 2018. Añada a eso los molinos, aserraderos, huertos, un jardín de hierbas y numerosos animales de razas antiguas. Las actividades que se ofrecen diariamente garantizan una visita al museo llena de acontecimientos como, por ejemplo, molinos en funcionamiento y visitas guiadas gratuitas por el recinto del museo. De mayo a septiembre, varios artesanos muestran su trabajo tradicional en el recinto del museo. Además, el programa incluye demostraciones culinarias en la cocina antigua y muchas otras interesantes

actividades. En el taller del museo, niños y adultos pueden producir pequeñas piezas de madera bajo la guía de un experto. La parada de tren "Gutach Freilichtmuseum", que se encuentra justo enfrente de la entrada del museo, ofrece transporte cada hora durante el horario de apertura del museo.

Horario de apertura:

de finales de marzo a principios de noviembre: todos los días de 9.00 a 18.00 (entrada hasta las 17.00 horas), en agosto todos los días de 9.00 a 19.00 horas (entrada hasta las 18.00 horas).

PREISTRÄGER
familien-ferien

Gutach

**Schwarzwälder Freilichtmuseum
Vogtsbauernhof**
77793 Gutach (Schwarzwaldbahn)
Teléfono +49 (0) 78 31 / 93 56-0
Fax +49 (0) 78 31 / 93 56-29
info@vogtsbauernhof.de
www.vogtsbauernhof.de

Entrada

WC

♿

P

🏠

€

📍

GB

F

E



Parque "con todos los sentidos"



Deseamos que se sienta bien... El parque está situado en medio de una zona paisajística protegida. El sendero circular, que se puede recorrer descalzo o calzado, conduce a los pabellones perfumados, a las estaciones "de sensaciones" y a las cuevas y praderas dedicadas a la meditación. Déjese encantar por los colores, los tonos y las flores experimentando nuevas sensaciones en nuestra "casa de la oscuridad".

Horario de apertura:

de abril a octubre todos los días
Temporada baja: de 11.00 a 18.00 horas
Temporada alta: de 10.00 a 19.00 horas
Última entrada una hora antes del cierre.

Gutach

Park mit allen Sinnen GmbH
Hauptstr. 103
(directamente en el sendero para
peatones y ciclistas Hausach-
Gutach, paralelo a la carretera B 33)
77793 Gutach/Schwarzwaldbahn,
Tel. +49 (0) 1 72 / 9 06 02 41
www.parkmitallensinnen.de

WC

♿

P

€

📍

GB

Entrada

Aventura golf



Pista 9 - "Pirata listo para el tiro"

"ADVENTUREGOLF" es diversión de tiempo libre para jóvenes y mayores y un placer muy especial para toda la familia. Las 18 pistas temáticas (por ejemplo la rueda de agua, el barril de cerveza, la pista de salto de de esquí, el Gran Cañón, el cañón o el reloj de cuco) requieren la mayor concentración pero ofrecen una diversión ilimitada. Y para el refresco después de la partida hay bebidas frías y deliciosas comidas en un auténtico vagón de tren restaurado. Disfrute también de la "Battlearena" y del "billar de fútbol".

Horario de apertura: temporada alta y época de vacaciones todos los días de 10.00 a 20.00 horas*.

Puede encontrar el horario de apertura diario en nuestra página web, Facebook o Google.

* Dependiendo de la temporada y de las condiciones climáticas pueden darse divergencias.

Gutach

Adventuregolf Gutach
Steingrün 20 (an der B33)
77793 Gutach
info@adventuregolf-gutach.de
www.adventuregolf-gutach.de

WC

♿

P

€

📍

GB

Entrada

Schlossberg y PanoramaPark



Vista desde el Schlossberg de Hornberg

Experimente más de 900 años de historia y goce de unas vistas únicas de la ciudad, el valle de Gutach y el Ferrocarril de la Selva Negra. La meseta del Schlossberg se encuentra en buena parte libre de barreras y puede transitarse fácilmente con buggy o andador. Es ideal para un tranquilo paseo. En los torreones Schlossturm y Pulverturm,

de 30 metros de altura (con barreras), le esperan historias sobre el castillo y el pueblo; en la cueva (de apenas profundidad) del Pulverturm tiene lugar una presentación multimedial de las mundialmente famosas salvas de Hornberg. Los más pequeños podrán disfrutar del parque infantil de aventura en el recinto del castillo.



Zona de juegos en el sendero Hornberger-Schießen

Experimente la espectacular **ruta de aventura Hornberger-Schießen** desde el centro del municipio hasta lo alto del Schlossberg. En las catorce estaciones de esta especial caminata aprenderá datos interesantes y graciosos sobre el evento que hizo tan famoso a Hornberg en 1564.



Parque infantil de aventuras en el Schlossberg

Hornberg

Tourist-Information Hornberg
Bahnhofstraße 3
78132 Hornberg
Teléfono +49 (0) 78 33 / 793-44
tourist-info@hornberg.de

WC P U GB

Muestra de setas de la Selva Negra



y cocinar este alimento. Los seminarios sobre setas tienen lugar, además, durante todo el año. El director de la Muestra de setas de la Selva Negra se encuentra a su disposición gratuitamente y con mucho gusto.

La Muestra de setas de la Selva Negra fue creada en 1962 como exhibición de reproducciones realistas de setas silvestres comunes. Esto dio lugar a una escuela única de micología y conservación de la naturaleza. Tiene la oportunidad de comparar los modelos de las setas con los ejemplares naturales e informarse sobre el modo de recolectar

Hornberg

Schwarzwälder Pilzschau
Werderstraße 17, 78132 Hornberg
Teléfono +49 (0) 78 33 / 63 00
info@pilzzentrum.de

Tourist-Information Hornberg
Bahnhofstraße 3, 78132 Hornberg
Teléfono +49 (0) 78 33 / 793-44
tourist-info@hornberg.de

WC P U GB

Museo municipal



Horario de apertura:
el primer domingo de cada mes de 14.00 a 17.00 horas. También pueden concertarse visitas guiadas.

La exposición en el museo de la ciudad consta de tres áreas: historia, costumbres y artesanía. La colección de hallazgos prehistóricos del neolítico y la época precristiana, la exposición de la vajilla pintada Hornberger de la antigua fábrica de loza y el estudio originalmente amueblado del Dr. Wilhelm Hausenstein, escritor y ciudadano honorario de Hornberg, merecen especial atención. Además, se exponen útiles agrícolas de pasadas épocas.

Hornberg

Stadtmuseum Hornberg
Werderstraße 15
78132 Hornberg

Tourist-Information Hornberg
Bahnhofstraße 3
78132 Hornberg
Teléfono +49 (0) 78 33 / 793-44
tourist-info@hornberg.de

WC P U GB Entrada

Escenario al aire libre de Hornberg



Las mundialmente famosas salvas de Hornberg

“Termina como las salvas de Hornberg”, es una cita muy usada.

¿Sabe a qué se refiere? No se pierda la escenificación de los ciudadanos de Hornberg del conocido percanche. El evento de la recepción probablemente más famosa de un príncipe se presenta en el escenario con humor... guiñando un ojo. La oferta en el escenario al aire libre se complementa maravillosamente con



Escenificación apta para familias

obras de teatro familiares y vespertinas que cambian cada año. Las obras para familias ofrecen el mejor entretenimiento para pequeños y mayores. Gracias a los esmerados actores, los clásicos cuentos

y las obras de teatro modernas deleitan a todo el público, “desde los niños pequeños hasta los más mayores”. En la obra de teatro vespertina el espectador se entretiene a veces con piezas humorísticas, a veces con piezas más serias, y a menudo la puesta en escena se ve realizada con efectos especiales de iluminación. Déjese encantar en un ambiente único bajo el cielo abierto las vistas al torreón Pulverturm y los alrededores de Schlossberg. Disfrute de su visita en uno de los escenarios al aire libre más hermosos de Alemania.

Hornberg

Freilichtbühne Hornberg
Am Storenwald
78132 Hornberg
Teléfono +49 (0) 78 33 / 76 06
Freilichtbuehne@hornberg.de

Entrada

Capilla de montaña



Foto: Heidi und Martin Kuhle

El Dr. Ludwig Stemmer (1828-1908) ejerció como médico y sacerdote en Lauterbach. Era conocido más allá de las fronteras por sus “métodos Kneipp” (terapia de agua fría) y, por lo tanto, también cabe considerarlo como el fundador del turismo en Lauterbach. Era un gran amante de la naturaleza y hacía su caminata diaria por los bosques colindantes. En 1890 hizo construir una pequeña capilla, la “Bergkapelle”, sobre una roca bajo el arroyo Trombach, construida exclusivamente con troncos de madera y muy sencilla en el interior. La campana que cuelga de la torre a menudo es tocada por los excursionistas que se detienen allí después de la ascensión.

Horario de apertura: todos los días.
Asistencia a cargo del grupo local de la asociación de la Selva Negra.
Cómo llegar: inicio en Lauterbach, en el hotel-restaurante “Sieben Linden” o desde el aparcamiento del cementerio (se deja la capilla del cementerio a la izquierda y se prosigue por el sendero ascensional de Lauterbach).

Lauterbach

Tourist-Information
Schramberger Str. 5, 78730 Lauterbach
Teléfono +49 (0) 74 22 / 94 97 30
tourist-info@lauterbach-schwarzwald.de
www.lauterbach-schwarzwald.de

Entrada gratuita

Molino Mooswald



Foto: Martin Veith

Encontramos en el “molino Mooswald”, sito en el distrito Sulzbach de Lauterbach, la tolva, las muelas superior e inferior y los útiles destinados al uso de un molino de la Selva Negra todavía funcionan. Eso mismo se afirmaba ya en el más antiguo permiso de molienda de Lauterbach, que data de 1657. También es uno de los molinos a mayor altitud de la Selva Negra pero no sólo el molino en sí es una joya sino también el precioso entorno natural protegido de Sulzbachtal... y algunos lugareños cercanos al claro del bosque en el que se

halla la construcción juran haber visto el fantasma del molino allí mismo en noches oscuras.... Visitas guiadas a concertar con el la oficina de información turística.
Cómo llegar: desde el distrito Sulzbach de Lauterbach se pasa por la taberna de Wilhelmshöhe y se gira a la izquierda en la salida de Mooswald.

Lauterbach

Tourist-Information
Schramberger Str. 5, 78730 Lauterbach
Teléfono +49 (0) 74 22 / 94 97 30
tourist-info@lauterbach-schwarzwald.de
www.lauterbach-schwarzwald.de

Entrada gratuita

Casco histórico



Casco antiguo de Wolfach con el castillo y complejos de Kinzig

Los Señores de Wolfach y su castillo (ver "Schlössle") se mencionan por primera vez en un documento del año 1084. En el siglo XII fundaron una ciudad fortificada en la parte más angosta del valle de Kinzig. La estructura original de la ciudad, su amplia calle principal y sus estrechas callejuelas, se ha conservado hasta nuestros días. La "Puerta de abajo" („Untere Tor") y el "Torreón del hambre" („Hungerturm") son los últimos vestigios de la fundación del municipio. Al castillo se le confirió su aspecto actual de 1671 a 1681 y, junto con el ayuntamiento, pintado con frescos, y las casas estrechamente alineadas, caracteriza el

mercado frente al ayuntamiento ofrece un ambiente único para los mercados semanales y celebraciones al aire libre. Aquí, las veladas tradicionales con los famosos trajes con sombrero de bolas, los conciertos o las giras de la guardia nocturna se convierten en una permanente pero especial experiencia.

El agua es omnipresente en Wolfach, brota de las fuentes, fluye a lo largo del arroyo de la calle principal (es el mismo "Riesner" que invita a jugar y a refrescarse en el foso del castillo). El Kinzig fluye por el centro de la ciudad y proporciona aire fresco en las zonas verdes y en el Flößerpark (Parque de las balsas).



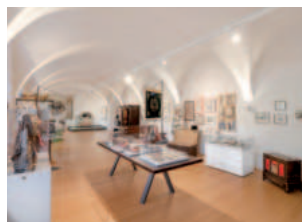
Gira de la guardia nocturna

paisaje histórico de la ciudad. En el centro de la población, tiendas, restaurantes y cafés invitan a pasear distendidamente, mirar y disfrutar. La gran plaza del

Wolfach
Tourist-Information Wolfach
Hauptstr. 41
77709 Wolfach
Teléfono +49 (0) 78 34 / 83 53 53
tourist-info@wolfach.de
www.wolfach.info



Museo en el Castillo



Exposición sobre la historia del municipio

El Museo Wolfacher ya no es un museo clásico de la historia local. Desde que un dedicado equipo de voluntarios se hizo cargo de la dirección, se ha reinventado constantemente a sí mismo e incluso la exposición permanente sobre la historia de la ciudad va cambiando año tras año. En la temporada invernal se ofrecen grandes exposiciones especiales y se colabora con artistas regionales y destacadas personalidades con vistas a las exposiciones temáticas.

El horario de apertura varía según la estación del año y siempre se puede consultar en www.wolfach.info.

Las visitas guiadas son posibles para los grupos (también en idiomas extranjeros a solicitud).

Wolfach
Tourist-Information Wolfach
Hauptstr. 41
77709 Wolfach
Teléfono +49 (0) 78 34 / 83 53 53
tourist-info@wolfach.de
www.wolfach.info

 Entrada



"El Original"



"El Original"

El diseñador de moda Jochen Scherzinger, que también se ha dado a conocer en el mundo artístico a través de sus fotografías de trajes de la Selva Negra, ha realizado una nueva obra para Kirnbach que es única en su género. La instalación al aire libre "El Original" instalada en la carretera comarcal entre Kirnbach y Gutach-Turm muestra a cinco mujeres y hombres diferentes de Kirnbach con sus trajes tradicionales.

En fotos de tamaño natural expresan su compromiso con el traje tradicional y su patria chica. "El original" es el punto de partida del llamado Bollenhut-Talwegles de Kirnbach, un sendero temático a través del valle del Kirnbach.

Wolfach
Tourist-Information Wolfach
Hauptstr. 41
77709 Wolfach
Teléfono +49 (0) 78 34 / 83 53 53
tourist-info@wolfach.de
www.wolfach.info



Castillo en ruinas “Schlössle”



El “Schlössle” visto desde el sur

Un kilómetro al norte del casco antiguo de Wolfach, sobre un promontorio cónico y bajo robustas hayas, se encuentran los restos claramente visibles de un antiguo castillo. Además de los muros de la fortificación y del palacio también se puede ver los restos de la antigua torre de homenaje. El castillo originario de los señores de Wolfach, ahora cariñosamente llamado “Schlössle”, fue construido a

mediados del siglo XI como centro del dominio de Kinzigtal y Wolftal. Después de la construcción del palacio urbano se abandonó el complejo. En el geotour “A los gneis y granitos” (partida desde el parque infantil de Weihermatte) aprenderá interesantes aspectos sobre el material con el que se construyó el castillo.

i

Wolfach

Tourist-Information Wolfach
Hauptstr. 41
77709 Wolfach
Teléfono +49 (0) 78 34 / 83 53 53
tourist-info@wolfach.de
www.wolfach.info

Iglesias de Wolfach



Capilla de peregrinación de Santiago

La bóveda de enervaduras de estilo gótico tardío y los frescos de 700 años de antigüedad de la iglesia católica de San Lorenzo, el interior barroco y las impresionantes pinturas de la capilla de peregrinación de Santiago y la capilla del castillo, los elementos neogóticos de la iglesia de peregrinación de San Román, los interiores románicos, sencillos pero impresio-

nantes de las iglesias protestantes de Wolfach y Kirnbach... o sea todas y cada una de las iglesias tienen mucho que ofrecer y es una invitación, tanto a creyentes como a no creyentes, a detenerse y guardar silencio, sustraerse por un momento al ajetreo de la vida cotidiana y serenarse.

i

Wolfach

Tourist-Information Wolfach
Hauptstr. 41
77709 Wolfach
Teléfono +49 (0) 78 34 / 83 53 53
tourist-info@wolfach.de
www.wolfach.info

Fábrica de vidrio Dorotheen



Muy popular: soplar el vidrio uno mismo

La historia de la fabricación de vidrio es tradicional en la Selva Negra desde hace siglos. La fábrica de vidrio Dorotheen, sita en Wolfach, es la última en la que la artesanía de la fusión, el soplado con la boca y el esmerilado del vidrio se siguen realizando tradicionalmente. Como atracción especialísima, los visitantes pueden soplar su propio envase de colores bajo la guía de los artesanos. El Museo del vidrio ofrece un recorrido a lo largo de los más de 2.000 años de la historia del vidrio. En el cine del museo el visitante aprende todo sobre lo relativo a la producción de objetos de cristal de alta calidad. La exposición en el museo de más de 1.000 piezas muestra la historia de la decoración de los árboles de Navidad.

La gran tienda adyacente a la fábrica ofrece una amplísima selección de objetos de cristal. El “Pueblo de Navidad”, espléndidamente decorado durante todo el año, presenta una gran variedad de adornos para árboles de Navidad. En el

cobertizo del mercado se pueden comprar productos regionales que van desde el aguardiente de cereza hasta el güisqui de la Selva Negra. Otros productos (como la cerámica Zeller del gallo y la gallina, Steiff, etc...) completan la oferta regional. Nuestro tabernero del parque natural le invita a disfrutar de especialidades regionales como las “maultaschen” (especie de empanada) de Baden-Suabia o del pastel de cerezas casero de la Selva Negra en el restaurante/cafetería “Hüttenklause”.

Horario de apertura:

todos los días de 9.00 a 17.30 horas (última entrada al museo / fábrica a las 16.30 horas), cerrado el 25 de diciembre y el primero de enero.

Visitas guiadas: lunes a las 11 horas, jueves y domingo a las 14 horas.

Visitas con guías para grupos con cita previa.



i

Wolfach

Dorotheenhütte Wolfach
Glashüttenweg 4
77709 Wolfach
Teléfono +49 (0) 78 34 / 83 98 0
Fax +49 (0) 78 34 / 83 98 49
info@dorotheenhuetten.de
www.dorotheenhuetten.de

Entrada

Vertedero de minerales de la mina Clara



El vertedero de minerales de la mina Clara no solo está abierto a los adultos sino también a las familias con niños. En la temporada estival es posible golpear piedras para encontrar minerales en un área especialmente separada del recinto de la mina Clara de Wolfach-Kirnbach. La mina Clara es uno de los dos pozos más ricos en minerales del mundo; los coleccionistas ya han encontrado casi cuatrocientos minerales diferentes aquí. El área es abastecida con material nuevo de la mina Clara a intervalos cortos, fuera del horario de apertura, con el fin de mantener su atractivo.

Ofertas especiales: visitas de grupos escolares y celebraciones de cumpleaños infantiles, "lavado de oro" para niños, carpa para la sombra y protegerse de la lluvia.

Horario de apertura:

del primero de abril al 31 de octubre: de lunes a sábados de 9.00 a 17.00 horas
julio y agosto también los domingos de 10.00 a 17.00 horas

i

Wolfach

Mineralienhalde Grube Clara
Kirnbacherstr. 3, 77709 Wolfach
Teléfono +49 (0) 78 34 / 86 77 72
info@mineralienhalde.de
www.mineralienhalde.de

WC P i111 GB F Entrada

Museo de la farmacia



Despacho de la época Biedermeier

Es el mayor museo privado sobre la historia de la farmacia de Alemania. Fue inaugurado en 1989 en los locales de la antigua farmacia Rats. Este museo ofrece una visión general del desarrollo farmacéutico desde la época de Biedermeier hasta nuestros tiempos.

Horario de apertura:

del primero de abril al 31 de mayo.: de 14.30 a 16.30 horas, cerrado los lunes.
Del primero de junio al 31 de octubre: de 10.30 a 12.00 horas y de 14.30 a 16.30 horas, los lunes cerrado.

Del primero de noviembre al 31 de marzo se cierra por vacaciones de invierno.

Los grupos pueden visitar el museo todo el año con cita previa (tel. +49 78 36 o +49 78 36 15 14).

Horario especial los días festivos.

Por favor, preste atención también a la prensa diaria. Sujeto a cambios.

i

Schiltach

Tourist Information
Marktplatz 6, 77761 Schiltach
Teléfono +49 (0) 78 36 / 58 50
Fax +49 (0) 78 36 / 58 59
touristinfo@stadt-schiltach.de
www.schiltach.de

P i111 GB F Entrada

Museo del aserradero



Antigua sierra de vaivén

Este museo ofrece una visión apasionante de una técnica especial de las maderadas (transporte fluvial de maderas) y de la vida de los balseros. Hasta finales del siglo XIX, los vecinos de Schiltach y Wolfach dominaron el entonces moderno transporte fluvial de Kinzig a Estrasburgo. Se tratan además vivamente los temas de la curtiduría y todo lo relativo a la madera: la producción de cuero, la silvicultura, el procesamiento de la madera, la arquitectura de entramado de madera y la extracción de corteza para la curtiduría roja. Vale la pena ver una sierra antigua,



Exposición sobre curtiduría

todavía accionada por la fuerza hidráulica, y el mecanismo de transmisión de la energía. En la sección de maderada se puede admirar el modelo de una balsa de Kinzig. En el edificio contiguo se puede ver la exposición sobre el oficio del curtido con numerosas muestras de cuero.

Horario de apertura:

del primero de abril al primero de noviembre todos los días de 11.00 a 17.00 horas
Cerrado por vacaciones de invierno de noviembre a marzo
Los horarios especiales de Navidad y Año Nuevo se publicarán en los medios locales.



Exposición sobre maderadas

i

Schiltach

Tourist Information
Marktplatz 6, 77761 Schiltach
Teléfono +49 (0) 78 36 / 58 50
Fax +49 (0) 78 36 / 58 59
touristinfo@stadt-schiltach.de
www.schiltach.de

WC P i111 GB F Entrada gratuita

Casco histórico



Molino "de fuera" (Äussere Mühle), el edificio más antiguo de Schiltach

Schiltach del valle del Kinzig es una localidad de edificios de entramado de madera como salida de un libro de cuentos.

La atmósfera de sus casas de entramado de madera, el transporte fluvial de ésta, las pintorescas esquinas y muchas animadas historias esperan a quien visite la pequeña ciudad sita en el centro del valle del Kinzig. El casco antiguo de Schiltach es uno de los destinos de excursiones más conocidos y encantadores de la Selva Negra. Aquí podrá disfrutar de la paz y del encanto del pequeño y romántico balneario climático en cualquier época del año y de una "pequeña ciudad" como salida de una ilustración. El singular conjunto de construcciones

rehabilitadas de entramados de madera del casco antiguo, la plaza del mercado medieval con la fuente del pueblo y el ayuntamiento del siglo XVI así como los cuatro museos de Schiltach le invitan a una escapada de un día pleno de acontecimientos. El municipio preserva sus tradiciones y tesoros culturales, como las maderadas, la curtiduría y el aserrado, y sin embargo no ha perdido el tren de la modernidad. Schiltach se encuentra en la confluencia de los ríos Schiltach y Kinzig



Precioso escenario para eventos: la Plaza del Mercado (Markplatz) de Schiltach

y está circundada de laderas boscosas; también es un punto de partida ideal para excursiones y exploraciones por la Selva Negra. Desde aquí se puede vivir la naturaleza de una manera maravillosa.



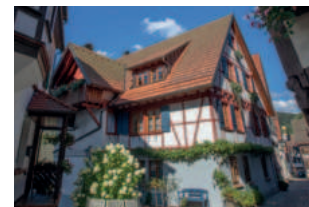
Ayuntamiento histórico y construcciones de entramado de madera de Schiltach



Conjunto de casas de entramado de madera de Schiltach

Como pieza viva de la historia de la Selva Negra, Schiltach ofrece al visitante algunas atracciones. Nada menos que cuatro museos (dedicados, entre otros aspectos, a la historia urbana e industrial, las maderadas y las artesanías) están esperando a sus descubridores. La mejor manera de conocer Schiltach es a través de una visita guiada. La oficina de información turística (Touristinfo Schiltach) ofrece visitas guiadas flexibles y gratuitas de mayo a septiembre todos los viernes por la tarde a partir de las 15:00 desde

el aserradero (Hauptstraße 1). También puede acordar las fechas que desee para su excursión en cualquier momento.



Casas de entramado de madera restauradas con todo esmero



Excursión por el distrito de Lehengericht

i

Schiltach

Tourist Information
Marktplatz 6, 77761 Schiltach
Teléfono +49 (0) 78 36 / 58 50
Fax +49 (0) 78 36 / 58 59
touristinfo@stadt-schiltach.de
www.schiltach.de

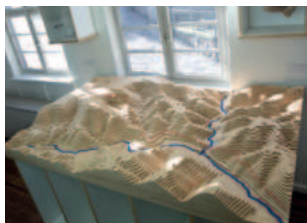
WC & WC ♿ ☰ X P
Lagerplatz 🛒 📶 GB F

Museo en el Mercado



Museo am Markt

Del Museo am Markt de Schiltach cabe afirmar literalmente que está lleno de historias. La historia de Schiltach y del juzgado del feudo recobra vida con las piezas museales. En las diversas estaciones de audios informativos escuchará anécdotas históricas y los terminales de información le expondrán datos fácticos e imágenes. El Museo am Markt ofrece una visión general de la historia de esta ciudadela, que fue



Relieve paisajístico en el Museo am Markt

mencionada en documentos hace más de siete siglos. Se exponen todas las épocas de la localidad desde la historia del castillo de Schiltach (reproducido en una maqueta), pasando por los incendios del siglo XVI hasta la industrialización del siglo XIX. Incluso puede conocerse el llamado "Atero se Suabia" (Dachtrauf-

Schwäbisch) al escuchar la información de audio sobre el incendio de 1533, que tuvo como consecuencia una quema de brujas y la leyenda del "Diablo de Schiltach".

Horario de apertura:

del primero de abril al primero de noviembre todos los días de 11.00 a 17:00 horas

De noviembre a marzo vacaciones de invierno

Los horarios especiales de Navidad y Año Nuevo se publicarán en los medios locales.

i

Schiltach

Tourist Information
Marktplatz 6, 77761 Schiltach
Teléfono +49 (0) 78 36 / 58 50
Fax +49 (0) 78 36 / 58 59
touristinfo@stadt-schiltach.de
www.schiltach.de

Entrada gratuita

Tirolesa Hirschgrund de la Selva Negra



Déjate llevar

Experiencia límite entre el cielo y la tierra, esto es el tirolesa Hirschgrund de la Selva Negra. Se da el paso decisivo y se deja tras de sí la tierra firme. La polea zumba, tomamos velocidad... ¡el pulso cardíaco también!. Las copas de los árboles van pasando a un lado y otro, nos encontramos en el espacio libre, la corriente de aire nos vacía de pensamientos la cabeza... La vida cotidiana queda atrás, la estimulante sensación de libertad y velocidad nos llevan a la meta en sí que vivimos latándonos fuertemente el corazón... Probablemente todo el que haya vivido la experiencia se sentirá la persona más valiente del mundo... ¿o sentirá simplemente pánico? ¿Pero qué ha pasado?

Quien quiera describir con palabras cómo se siente la Selva Negra desde la tirolesa de Hirschgrund se enfrenta a una tarea imposible porque la experiencia es un poco diferente para cada persona, si bien única para todos. Mientras que algunos se sienten atraídos por la altitud, a otros les fascina la naturaleza y muchos gozan simplemente de la experiencia en grupo. En todo caso prometemos una cosa: diversión de lo lindo.

- Se requiere reserva
- Edad mínima de 12 años
- Peso mínimo de 40 kg y peso máximo de 115 kg
- Reservas online:
www.Hirschgrund-Zipline.de o
Llamando al teléfono:
+49 (0) 7422 240 693



i

Schiltach

**Hirschgrund
Zipline Area Schwarzwald**
Teléfono +49 (0) 74 22 / 240 693
service@hirschgrund-zipline.de
www.hirschgrund-zipline.de

Entrada

Ruina del Castillo Schenken



El punto de referencia de Schenkenzell es un antiguo castillo defensivo, la sede de los Schenken von Celle (1244). Junto al castillo de Hohengeroldseck, es uno de los más antiguos del valle de Kinzig. Sobre el año 1500 pasó a ser propiedad de los Fürstenberg y fue destruido en 1534. Originalmente era un palacio románico, una torre del homenaje y un calabozo de doble pared. Desgraciadamente, el castillo, una vez tan importante, no fue reconstruido. Se puede llegar fácilmente a las ruinas,

situadas idílicamente a medio camino entre Schiltach y Schenkenzell, a través de un sendero cómodo y llano. Un sendero temático de aproximadamente un kilómetro de largo con diez tableros informativos convierte la historia del castillo Schenken en una experiencia para el excursionista.

i

Schenkenzell

Tourist Information
Reinerzastr.12
77773 Schenkenzell
Teléfono +49 (0) 78 36 / 93 97 51
Fax +49 (0) 78 36 / 93 97 50
tourist-info@schenkenzell.de
www.schenkenzell.de

P **ib** Entrada gratuita

Iglesia conventual y museo Wittichen



En el Museo del monasterio de Wittichen se pueden admirar viejas cruces sepulcrales talladas a mano, ornamentos y muchos tesoros. De la historia minera de Wittichen también se tiene aquí memoria. En las vitrinas encontrará testigos de este antiguo pasado y en las inmediaciones todavía podrá excavar para buscar minerales. Encontrará además un sendero temático sobre geología. La iglesia está abierta todos los días de 8.00 a 18.00 horas.

Del monasterio de Wittichen cabe mencionar a la hermana beguina Luitgard, fundadora de una ermita en 1324 que más tarde fue

reconocida como este mismo monasterio. La tradición cuenta de muchos milagros acaecidos junto a su tumba y desde entonces los peregrinos han acudido a Wittichen. Visitas guiadas a la iglesia y al museo para grupos a petición.

i

Schenkenzell

Tourist Information
Reinerzastr.12
77773 Schenkenzell
Teléfono +49 (0) 78 36 / 93 97 51
Fax +49 (0) 78 36 / 93 97 50
tourist-info@schenkenzell.de
www.schenkenzell.de

Entrada sólo para visitas guiadas

Iglesia: **ib** **wc** **P** **ib**

Museo: **wc** **P** **ib**

Paraíso del ciclismo y el senderismo



Carril para bicicletas del Kinzigtal

De Freudenstadt a Offenburg se va siempre cuesta abajo.

Los amplios fondos de los valles de la zona baja y media del Kinzig permiten transitar en bicicleta en medio de la Selva Negra central por terrenos llanos, rodeados

de montañas de hasta 1.000 metros de altura. En su recorrido en bicicleta por el valle de Kinzig podrá disfrutar de los diferentes tipos de paisajes en un carril para bicicletas de suave pendiente. Ideal para cicloturistas y familias ciclistas.

Sendero de balsas de los valles del Kinzig

Venga y descubra la apasionante historia del sendero de balsas de los valles del Kinzig. Con la ayuda de audioguías para niños y adultos y fantásticas estaciones de recreo, la ruta de Alpirsbach a Wolfach se convierte en una emocionante aventura. El llamado "Sendero de balsas del valle del Kinzig" ("Flößerpfad Kinzigtal") es una vía temática de la Selva Negra central. Puede experimentar aquí el viejo arte del transporte fluvial de maderas y todo lo relacionado con él.



Estación de aventuras en Schiltach

i

Senderismo y ciclismo

Otras sugerencias para excursiones en bicicleta y senderismo en el valle del Kinzig:
www.MittlererSchwarzwald.de/touren
www.schwarzwald-kinzigtal.info/Entdecken/Kinzigtal-aktiv

¡Aproveche las ventajas del alquiler de bicicletas (también eléctricas)!
Pregunte al arrendador o a la oficina de turismo lo relativo al alquiler y a las estaciones de carga.

Rutas de aventura para familias

El sendero del bandido Hotzenplotz (Gengenbach)

Con sus senderos grande y pequeño de bandidos y aventuras, Gengenbach recuerda las experiencias en la naturaleza del héroe de un sinnúmero de niños. Con el tiro al blanco con piñas, la subida a la trampa de los bandidos, el baile del sombrero de bandidos

o simplemente escuchando con fascinación queda garantizada la diversión a lo largo de las numerosas estaciones. Los senderos se complementan con el huerto de la abuela, un prado de frutales con fines educativos y la posibilidad de participar en actividades.

Sendero Bachsteig de Zell am Harmersbach

Con la maravillosa y resuelta intención de explorar un pueblo desde el arroyo, le acompañará Hanna, la hija de la mundialmente famosa pareja de aves de corral "gallo y gallina" de la cerámica de

Zell. A lo largo de un total de 1,6 km por el mismo arroyo y su la orilla el Bachsteig de Zell lo conducirá a través del casco antiguo del pueblo al museo local, el Fürstenberger Hof.

Sendero de aventuras Hademar (Oberharmersbach)

Vamos a dar un pequeño paseo por el bosque y dejarnos sorprender. El duendecillo del bosque explica su mundo en más de 20 estaciones temáticas. El sendero de aventuras de unos 2 km de

longitud ofrece una entretenida búsqueda de huellas en medio de la naturaleza. Las estaciones diseñadas de forma creativa despiertan la curiosidad y dan vuelo libre a la fantasía de los niños.

Bächlewald (Haslach)

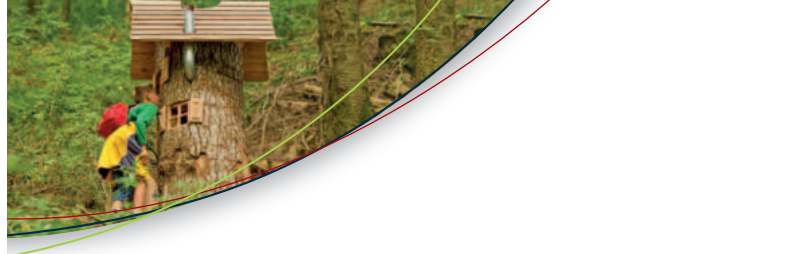
La gira de aventuras de aproximadamente 4 kilómetros comienza con el tablón informativo del hospedaje "Waldsee Terrasse" y conduce a lo largo de pequeños caminos y senderos forestales a través del bosque. Aquí se tiene

la oportunidad de descansar, explorar la naturaleza, entrenar la habilidad, divertirse, disfrutar del paisaje... y combinar todo esto con la vuelta a la terraza-bar con el parque infantil y el campo de minigolf junto al lago „Waldsee“.

Sendero de aventuras (Hausach)

El sendero de aventura de 3 km de largo lleva al Kreuzberg, la montaña doméstica, por así decirlo, de Hausach, y a las ruinas del castillo de Husen, de 800 años de antigüedad. Puede gozarse desde aquí de unas vistas maravillosas a la población y al valle del Kinzig. En las estaciones, los niños pueden desahogarse

y mostrar sus habilidades. Cuentan con una empalizada transitable y un túnel de tierra, la escalera de los indios, juegos de agua en el arroyo, una caseta construida sobre un árbol y la popular y colorida serpiente para ejercitar el equilibrio. ¿Y quién hace volar más lejos la piña sirviéndose del tirador?



Sendero de las salvas de Hornberg (Hornberg)

Durante el cómodo camino que conduce desde el centro de la población al castillo de Hornberg conocerá una entretenida anécdota y el supuesto motivo del famoso dicho "como las salvas de Hornberg".

En el camino, las estaciones de juego hacen la diversión de los niños y se tiene la posibilidad de disfrutar de un picnic. El sendero también es adecuado para familias con cochecitos de niños.

Paseo por la vaguada del sombrero de bolas ("Bollenhut") (Wolfach)

Descubra y experimente Kirnbach en la vaguada del sombrero de bolas de Kirnbach. La salida y la llegada es el hospedaje Kirnbacher Hof, que se encuentra al principio del valle, o el hospedaje Sonne, que está

en el centro del pueblo. A partir de ahí se recorren 3,5 km a lo largo de Kirnbach cuesta arriba o cuesta abajo, en una hora y media aproximadamente. Hay mucho que descubrir en el camino, también para los niños.

Piscinas al aire libre

Piscinas al aire libre Mittlerer Schwarzwald

„Die Insel“ – piscina para el tiempo libre y la familia Gengenbach
Grünstraße 65, 77723 Gengenbach

Waldterrassenbad Biberach
Jägerpfad 42, 77781 Biberach

Piscina al aire libre de Nordrach
Im Dorf 86, 77787 Nordrach

Piscina familiar de Zell a.H.
Nordrachter Straße 33, 77736 Zell a. H.

Piscina al aire libre de Oberharmersbach
Talstraße 71, 77784 Oberharmersbach

Piscinas al aire libre STK

Piscina al aire libre de Steinach
Schwimmbadstraße 12, 77790 Steinach

Piscina al aire libre de Haslach
Steinacher Str. 30, 77716 Haslach

Piscina al aire libre de Hofstetten
Waldseeweg 2, 77716 Hofstetten

Piscina al aire libre de Hornberg
Frombachstraße 53, 78132 Hornberg

Piscina al aire libre de Schiltach-Schenkenzell
Schlosshof, 77773 Schenkenzell

Kinzigtalbad Hausach
(piscina en construcción)
77756 Hausach



**MITTLERER
SCHWARZ
WALD**
GENGENBACH
HARMERSBACHTAL

*Ferien
Landschaft*


**KINZIG
TAL**

i

Mittlerer Schwarzwald

Im Winzerhof, 77723 Gengenbach
Teléfono +49 (0) 78 03 / 930-149
Info@MittlererSchwarzwald.de
www.MittlererSchwarzwald.de

i

Schwarzwald Tourismus Kinzigtal e.V.

Hauptstr. 41, 77709 Wolfach
Teléfono +49 (0) 78 34 / 23 800 90
post@schwarzwald-kinzigtal.info
www.schwarzwald-kinzigtal.info



1ª edición de 2019,
Sujeto a cambios
Horarios de apertura sin garantías

wolber.eu